

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

20 MARS 1963.

Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1963.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. **CODIN**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget de l'Education nationale vient d'être soumis aux membres du Parlement. Il ne pourra être mis en discussion, ni voté avant le 31 mars 1963.

En conséquence, le Gouvernement a l'honneur de demander aux Assemblées législatives deux douzièmes provisoires à valoir sur ce budget, de façon à pouvoir assurer la marche normale des services en avril et mai 1963.

Dans la discussion générale un membre a fait remarquer qu'il était regrettable que ce budget soit déposé avec tant de retard; que le Ministre des Finances n'était en rien responsable de ce retard; que celui-ci était dû à une question politique.

Le même membre s'inquiète de l'inflation qui existe dans les dépenses d'équipement.

Il souhaiterait voir augmenter les pouvoirs des inspecteurs des finances qui pourraient ainsi supprimer certains gaspillages.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierre De Smet, président; De Baeck, Franck, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Leemans, Molter, Van Cauwenberghe, Versé, Wiard et Godin, rapporteur.

R. A 6468.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
529 (Session de 1962-1963) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
14 mars 1963.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

20 MAART 1963.

Ontwerp van wet waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1963 geopend worden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **CODIN**.

DAMES EN, HEREN,

De begroting van Nationale Opvoeding is eerst onlangs bij het Parlement ingediend. Het zal niet mogelijk zijn ze te behandelen en goed te keuren vóór 31 maart 1963.

Derhalve vraagt de Regering aan de Wetgevende Vergaderingen haar twee nieuwe voorlopige twaalfden in mindering op die begroting toe te kennen, ten einde de normale gang van de diensten te kunnen verzekeren gedurende de maanden april en mei 1963.

Tijdens de algemene bespreking heeft een lid het betreurd dat die begroting zo laat werd ingediend, doch merkt op dat de Minister van Financiën niet verantwoordelijk is voor deze vertraging, welke het gevolg is van politieke moeilijkheden.

Hetzelfde lid maakt zich ongerust over de inflatie op het gebied van de uitrustingsuitgaven.

Hij wenst een verruiming van de bevoegdheid van de inspecteurs van financiën, die aldus sommige verspillingen zouden kunnen tegengaan.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierre De Smet, voorzitter; De Baeck, Franck, Harmegnies, Hougardy, Janssen, Leemans, Molter, Van Cauwenberghe, Versé, Wiard en Godin, verslaggever.

R. A 6468.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
529 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
14 maart 1963.

Le Ministre répond que tous les budgets seront votés avant le 31 mars, sauf celui de l'Education nationale; qu'il y a ainsi un progrès sur les années antérieures. Si quelqu'un constate des abus dans les dépenses d'investissement, il voudrait qu'on lui les signale pour qu'il puisse y être mis fin.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité moins une voix.

Le présent rapport est admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. GODIN.

Le Président,
Pierre DE SMET.

De Minister antwoordt dat alle begrotingen, behalve die van Nationale Opvoeding, vóór 31 maart goedgekeurd zullen zijn, en dat er dus een vooruitgang is tegenover de voorgaande jaren. Indien iemand misbruiken vaststelt bij de investeringsuitgaven, zou hij willen dat hem daarvan kennis wordt gegeven zodat hij ertegen kan ingaan.

Het ontwerp van wet is, op 1 onthouding na, met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. GODIN.

De Voorzitter,
Pierre DE SMET.